



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
11 July 2019  
Russian  
Original: English

## Совет по правам человека

### Сорок первая сессия

24 июня – 12 июля 2019 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,  
гражданских, политических, экономических,  
социальных и культурных прав,  
включая право на развитие**

**Бахрейн, Российская Федерация\***: поправка к проекту  
резолюции A/HRC/41/L.5/Rev.1

### **41/... Активизация усилий по ликвидации всех форм насилия в отношении женщин и девочек: предупреждение насилия и реагирование на насилие в отношении женщин и девочек**

**1. Семнадцатый пункт преамбулы, строка 3**

*Вместо «гендерных стереотипов» читать «негативных гендерных стереотипов»*

**2. Семнадцатый пункт преамбулы, строки 3 и 4**

*Вместо «всех прав человека» читать «всех их прав человека»*

**3. Семнадцатый пункт преамбулы, строка 5**

*Вместо «их всестороннему, равному, эффективному и реальному участию» читать  
«всестороннему, равному, эффективному и реальному участию женщин»*

**4. Двадцать восьмой пункт преамбулы, строка 2**

*Вместо «женщин и девочек» читать «женщин»*

**5. Пункт 4, строки 3 и 4**

*Вместо «их всестороннему, равному, эффективному и реальному участию» читать  
«всестороннему, равному, эффективному и реальному участию женщин»*

**6. Пункт 6**

*Этот пункт следует читать:*

6. *вновь подтверждает*, что права человека женщин включают их право без принуждения, дискриминации и насилия контролировать и свободно и ответственно решать вопросы, касающиеся сексуальности, включая сексуальное и репродуктивное здоровье;

\* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



**7. Пункт 10, подпункт в), строки 1 и 2**

*Вместо «участия женщин и девочек» читать «участия женщин»*

---